



Organisation der Arbeitswelt **ALTERNATIVMEDIZIN SCHWEIZ**
Organisation du monde du travail de la **MÉDECINE ALTERNATIVE SUISSE**
Organizzazione del mondo del lavoro della **MEDICINA ALTERNATIVA SVIZZERA**

Tariffa 590 per naturopati con certificato dell'Oml MA o con diploma federale

Valido e vincolante a partire dal 1o gennaio 2023

Al momento di fatturare le proprie prestazioni, le / i titolari di un certificato dell'Oml MA oppure di un diploma federale di naturopata possono basarsi sulle cifre tariffarie menzionate qui di seguito. Di regola si possono applicare tutte le cifre della Tariffa 590 per le quali il fornitore delle prestazioni è qualificato e iscritto presso i quattro centri o enti di registrazione EMR, ASCA, APTN e SPAK. L'entità del rimborso dipende dai prodotti degli assicuratori, in altre parole ogni assicuratore non effettua necessariamente un rimborso per tutte le cifre tariffarie.

Indirizzo	Specializzazione	Tariffa 590		Descrizione
		Cifra	Testo per cifra di fatturazione (italiano)	
Medicina ayurvedica	nessuna			
		1021	Massaggio ayurvedico, ogni 5 min.	Comprende Massaggio con olio su tutto il corpo (abhyanga), testa (mukhābhyanga), schiena (prishthābhyanga) e piedi (padābhyanga), Trattamenti completi con polveri e paste (udvartana, lepa), Massaggio dei punti vitali (massaggi marma/kalari), tamponamento con boli erbalizzati (patrapottali), Massaggi con sacchetti di sale/sabia (lavana/valuka-pindasveda), Massaggi ai sachettini di erbe medicinali (pinda-sveda), Massaggi con sacchetti di riso (sastika-shali-pinda-sveda)
		1146	Tempo di effeto entro un trattamento, ogni 5 min.	Tempo durante il quale il terapeuta lavora con u su altri patzienti/clienti
		1205	Terapie devianti e ablative, ogni 5 min.	Comprende salassi, sanguisuga, Metodo Baunscheidt, Guasha, purgare, metodo Röder, salasso, emesi terapeutico (vamana), purga attraverso l'uso lassativi (virecana), irrigazione del colon (niruha basti, matra basti), salasso (rakta-mokshana), leeching (jalaauka), trattamento dedicato alla purificazione delle vie aeree (nasya), trattamento degli occhi (akshi/netra tarpana), trattamento per l'orecchio (karna-purana), cauterizzazione (agni-karma)
		1206	Terapia nutrizionale, ogni 5 min.	
		1208	Terapia medicamentosa, ogni 5 min.	Medicina complementare della terapia medicamentosa (terapia, prescrizione, selezione rimedio, valutazione telefonica), come la fitoterapia, omeopatia funzionale, fiori di Bach, spagirica, biochimica secondo Schuessler, ecc (fatturare il rimedio a parte)
		1209	Getto ayurvedico, ogni 5 min.	Comprende Trattamento di colata d'olio su tutto il corpo (kaya seka, pizhichil), scolo costante di olio caldo sulla fronte (shirodhara), Applicazione locale intensiva di olio: Testa (shiro-basti), colonna vertebrale (kati-, prishtha-, griva-basti), ginocchia (janu-basti)



		Tariffa 590		
Indirizzo	Specializzazione	Cifra Testo per cifra di fatturazione (italiano)		Descrizione
				Trattamento agli occhi e riempimento dell'orecchio sono fatturati con numero di tariffa 1205.
		1082	Terapia ortomolecolare, ogni 5 min.	Include la consulenza ortomolecolare, escluse le preparazioni ortomolecolari. Questi saranno fatturati con numero di tariffa 1310.
		1212	Terapia dell'ordine, ogni 5 min.	Comprende procedure e misure dell'ordine di vita in base indirizzi specifici (ad es. medicina umorale o insegnamento a 5 elementi)
		1255	Sanguisuga, per pezzo	
Omeopatia	nessuna			
		1057	Omeopatia, ogni 5 min.	Questa codice tariffa comprende tutte le attività specialistiche specifiche a diretto contatto con il paziente (anamnesi omeopatica, compresa la consulenza telefonica), ad eccezione della repertorizzazione (vedi codice tariffa 1227)
		1127	Omeopatia, repertorizzazione, ogni 5 min.	Le repertorizzazione, indipendentemente dalla presenza o meno del paziente, viene fatturata con questo codice tariffa.
		1082	Terapia ortomolecolare, ogni 5 min.	Include la consulenza ortomolecolare, escluse le preparazioni ortomolecolari. Questi saranno fatturati con numero di tariffa 1310.
		1206	Terapia nutrizionale, ogni 5 min.	
		1208	Terapia medicamentosa, ogni 5 min.	Medicina complementare della terapia medicamentosa (terapia, prescrizione, selezione rimedio, valutazione telefonica), come la fitoterapia, omeopatia funzionale, fiori di Bach, spagirica, biochimica secondo Schuessler, ecc (fatturare il rimedio a parte)
		1212	Terapia dell'ordine, ogni 5 min.	Comprende procedure e misure dell'ordine di vita in base indirizzi specifici (ad es. medicina umorale o insegnamento a 5 elementi)
MTC				
	AKU ¹	1004	Agopuntura, ogni 5 min.	Comprende elettroagopuntura, agopuntura al laser, moxibustione, agopuntura auricolare, incl. applicazione combinata con lampade a calore
		1146	Tempo die effetto entro un trattamenti, ogni 5 min.	Tempo durante il quale il terapeuta lavora con o su altripazienti/clienti
	TUI	1007	Tuina /An-Mo, ogni 5 min.	Comprende moxibustione, incl. applicazione combinata con lampade a calore

¹ AKU = Agopuntura
 TUI = Tuina
 ARZ = Terapia medicamentosa cinese secondo la MTC



Indirizzo	Specializzazione	Tariffa 590		Descrizione
		Cifra	Testo per cifra di fatturazione (italiano)	
	ARZ	1208	Terapia medicamentosa, ogni 5 min.	Medicina complementare della terapia medicamentosa (terapia, prescrizione, selezione rimedio), come la fitoterapia, omeopatia funzionale, fiori di Bach, spagirica, biochimica secondo Schuessler, ecc (fatturare il rimedio a parte)
	AKU/TUI/ARZ	1082	Terapia ortomolecolare, ogni 5 min.	Include la consulenza ortomolecolare, escluse le preparazioni ortomolecolari. Questi saranno fatturati con numero di tariffa 1310.
	AKU/TUI/ARZ	1205	Terapie devianti e ablative, ogni 5 min.	Comprende salassi, sanguisuga, Metodo Baunscheidt, Guasha, purgare, metodo Röder, salasso, emesi terapeutico (vamana), purga attraverso l'uso lassativi (virecana), irrigazione del colon (niruha basti, matra basti), salasso (rakta-mokshana), leeching (jalauka), trattamento dedicato alla purificazione delle vie aeree (nasya), trattamento degli occhi (akshi/netra tarpana), trattamento per l'orecchio (karna-purana), cauterizzazione (agni-karma)
	AKU/TUI/ARZ	1206	Terapia nutrizionale, ogni 5 min.	
	AKU/TUI/ARZ	1212	Terapia dell'ordine, ogni 5 min.	Comprende procedure e misure dell'ordine di vita in base indirizzi specifici (ad es. medicina umorale o insegnamento a 5 elementi)
MTE	nessuna			
		1027	Biorisonanza, ogni 5 min.	Dal 01.01.2025 con qualificazione aggiuntiva al certificato dell'Oml MA o diploma federale MTE (150h)
		1066	Linfodrenaggio manuale, ogni 5 min.	Vedi prestazioni generali
		1082	Terapia ortomolecolare, ogni 5 min.	Include la consulenza ortomolecolare, escluse le preparazioni ortomolecolari. Questi saranno fatturati con numero di tariffa 1310.
		1134	Riflessoterapia, ogni 5 min.	Include riflessologia del corpo, riflessologia muscolare e microsistemi come orecchie, mani e piedi
		1141	Terapia Dorn/Breuss, ogni 5 min.	Dal 01.01.2025 con qualificazione aggiuntiva al certificato dell'Oml MA o diploma federale MTE (50h)
		1146	Tempo di effetto entro un trattamento, ogni 5 min.	Tempo durante il quale il terapeuta lavora con o su altri pazienti/clienti
		1205	Terapie devianti e ablative, ogni 5 min.	Comprende salassi, sanguisuga, Metodo Baunscheidt, Guasha, purgare, metodo Röder, salasso, emesi terapeutico (vamana), purga attraverso l'uso lassativi (virecana), irrigazione del colon (niruha basti, matra basti), salasso (rakta-mokshana), leeching (jalauka), trattamento dedicato alla purificazione delle vie aeree (nasya), trattamento degli occhi (akshi/netra tarpana), trattamento per l'orecchio (karna-purana), cauterizzazione (agni-karma)
		1206	Terapia nutrizionale, ogni 5 min.	



		Tariffa 590		
Indirizzo	Specializzazione	Cifra	Testo per cifra di fatturazione (italiano)	Descrizione
		1208	Terapia medicamentosa, ogni 5 min.	Medicina complementare della terapia medicamentosa (terapia, prescrizione, selezione rimedio, valutazione telefonica), come la fitoterapia, omeopatia funzionale, fiori di Bach, spagirica, biochimica secondo Schuessler, ecc (fatturare il rimedio a parte)
		1212	Terapia dell'ordine, ogni 5 min.	Comprende procedure e misure dell'ordine di vita in base indirizzi specifici (ad es. medicina umorale o insegnamento a 5 elementi)
		1213	Tecniche di massaggio, ogni 5 min.	Comprende massaggio del tessuto connettivo, massaggio del colon, massaggio classico, massaggio dei punti trigger, terapia fasciale
		1255	Sanguisuga, per pezzo	
Tutti gli indirizzi con diploma federale o con certificato dell'Oml MA				
		1200	Anamnesi / esame / diagnostica / reperto, ogni 5 min.	Anamnesi (dati personali, anamnesi, storica medica, terapie o trattamenti precedenti, farmaci, rischi, ecc.), esami, nonché diagnosi e risultati di metodi e specialità indipendenti.
		1250	Consultazione mancata	
		1251	Supplemento notte, domenica e giorni festivi	Supplemento forfettario per trattamenti effettuati durante la notte (dalle ore 22 alle ore 6), la domenica o nei giorni festivi.
		1252	Supplemento per consultazione straordinaria in situazioni d'emergenza	Supplemento forfettario per trattamenti d'urgenza non pianificati. Non deve essere combinato con la cifra tariffaria 1251.
		1253	Rapporto formalizzato	Forfait per la compilazione di un questionario. Contiene generalmente le risposte a domande mirate dell'assicuratore.
		1254	Rapporto non formalizzato	Forfait per la redazione di un rapporto. I rapporti non formalizzati possono essere redatti liberamente senza dover rispettare una struttura prefissata.
		1256	Compensazione di viaggio	Supplemento forfettario per l'indennità di viaggio per le visite a domicilio
		1302	Servizi di laboratorio medicina complementare	Tutti i servizi di laboratorio in medicina complementare sono registrati secondo la regola seguente: "RCC No o nome e ubicazione del laboratorio, materiale di partenza, test effettuati" Per esempio, "RCC No. XY, feci, transglutaminasi AC.".
		1310	Rimedi medicina complementare	Tutti i medicinali della medicina complementare sono registrati secondo la regola seguente: «nome del prodotto risp. uso, produttore, quantità (ad es. grandezza dell'imballaggio), forma farmaceutica», ad esempio «UMCKALOABO Soluzione, Schwabe, 50 ml» risp. «Fitoterapici tosse, Hänsele, 50 ml»



		Tariffa 590		
Indirizzo	Specializzazione	Cifra Testo per cifra di fatturazione (italiano)		Descrizione
Tutti gli indirizzi con diplome federale				
		1257	Coordinamento del trattamento con altir professionisti della salute, ogni 5 min.	Si applica agli incontri personali o telefonici tra fornitori di servizi freelance e professionisti della salute (come medici, terapisti, servizi Spitex) i assenza del paziente. Non si applica allo studio de fascicoli o riunioni in irelazione alla preparazione di relazioni.